



全方位保養服務計劃 All-in-One Maintenance Plan

# 度身訂造全方位保養服務

A TAILOR-MADE MAINTENANCE SERVICE

大昌行汽車服務中心為您提供全面的定期保養服務方案,細心照顧每一個電動車的細節,不僅能延長電池的使用壽命,還能提升安全性能。「全方位保養服務計劃」檢查內容涵蓋廣泛,確保您的愛車始終保持最佳狀態。我們將對各個系統進行詳細的檢查和調整,全面的檢查內容包括:

DCH Motor Service Centre prepares you a comprehensive regular maintenance service solution. All-in-One Maintenance Plan does not only extend the battery's lifespan but enhances safety performance. Performed by qualified technicians, these services cover every part of your vehicle. A comprehensive inspection includes:



電動車系統 EV System



電器系統 Electrical System



制動系統 Brake System



傳動系統 Powertrain System

**服務承諾**WORKMANSHIP
GUARANTEE

大昌行汽車維修中心一向注重品質,我們不但選用原廠零件以確保質素,更提供保養後 5,000 公里或 6 個月之滿意保証。

In addition to the assured quality of genuine parts, you are promised a "Workmanship Guarantee" for 5,000 kilometres or 6 months that cannot be found elsewhere.

**少 汽車保養週期**MAINTENANCE
SCHEDULE

廠方建議首 5,000 公里或 6 個月,其後每 10,000 公里或 12 個月進行一次保養(以先到者為準),讓您的愛驅始終保持最佳狀態。

It is recommended for service check in 5,000 kilometres or 6 months for the first interval, and thereafter every 10,000 kilometres or 12 months (whichever comes first).



## 定期保養服務券早鳥優惠

EARLY BIRD DISCOUNT FOR MAINTENANCE SERVICE COUPONS



車齡 6 個月內優先購買 3 套或以上服務券,每套服務券將額外享有 **HK\$200** 折扣。當車齡達到 7 個月時,服務券將自動牛效。

For vehicles aged within 6 months, when pre-ordering 3 or more service coupons, an additional discount of HK\$200 is provided for each service coupon. These coupons will be automatically effective once the vehicle reaches 7 months of age.



車齡 3 年期間(25 - 36 個月)優先購買 3 套或以上服務券,每套服務券將額外享有 **HK\$200** 折扣。當車齡達到 4 年 (37 個月) 時,服務券將自動生效。

For vehicles aged 3 years (25 - 36 months), when pre-ordering 3 or more service coupons, an additional discount of HK\$200 is provided for each service coupon. These coupons will be automatically effective once the vehicle reaches 4 years (37months) of age.



## 購買多套服務券額外禮遇

SPECIAL PRIVILEGES
FOR VOLUME PURCHASE

免費拖車服務
Free Towing Service

免費車廂臭氧抗菌服務 Free Ozo<u>ne Treatment</u>

輪胎修補服務 Tyre Puncture Repair Service 3 套服務券 3 Sets of Coupon

> 1 次 Time

3 次 Times

無限次 Unlimited 5 套服務券 5 Sets of Coupon

> 2次 Times

5 次 Times

無限次 Unlimited

# 服務券折扣優惠

### SPECIAL DISCOUNT FOR SERVICE COUPON(S)

NETA AYA	車齢 Vehicle Age ————————————————————————————————————	1套Set	2套Sets	3套Sets	5套 Sets
	1年 Year (0 - 12 個月 Months)	\$2,050	<b>\$3,890</b> 原價 Original price \$4,100	<b>\$5,530</b> 原價 Original price \$ <del>6,150</del>	<b>\$8,710</b> 原價 Original price \$10,250
	2 年 Years (13 - 24 個月 Months) ————————————————————————————————————				
	(25 - 36 個月 Months)  4 年 Years (37 - 48 個月 Months)	<b>\$1,940</b> 原價 Original price \$2,959	<b>\$3,690</b> 原價 Original price <del>\$4,100</del>	<b>\$5,220</b> 原價 Original price \$ <del>6,150</del>	<b>\$8,200</b> 原價 Original price \$10,250
	5 年 Years (49 - 60 個月 Months)		\$3,480 M@ Original price \$4,100	<b>\$4,920</b> 原價 Original price <del>\$6,159</del>	\$7,680
	6 年 Years (61 - 72 個月 Months)				原價 Original price \$ <del>10,250</del>
	7 年或以上 Years or above (73 個月或以上 Months or above)	<b>\$1,840</b> 原價 Original price <del>\$2,050</del>	<b>\$3,280</b> 原價 Original price \$4,100	<b>\$4,610</b> 原價 Original price \$6,150	<b>\$7,170</b> 原價 Original price <del>\$10,250</del>
Z	車齢 Vehicle Age	1套Set	2套Sets	3套Sets	5套Sets (HK\$)
NETA	車齢 Vehicle Age 1年 Year (0 - 12 個月 Months)				
NETA X			(HK\$)	(HK\$)	(HK\$)
NETA X	1年 Year (0 - 12 個月 Months) 2年 Years (13 - 24 個月 Months) 3年 Years (25 - 36 個月 Months)	(HK\$)	\$5,320 \$6 Original price \$5,600	\$7,560 %() Original price \$8,469	\$11,900 原價 Original price \$14,000
NETA X	1年 Year (0 - 12 個月 Months) 2年 Years (13 - 24 個月 Months) 3年 Years	\$2,800	(HKS) <b>\$5,320</b> 原價 Original price \$5,600	(HKS) <b>\$7,560</b> 原價 Original price \$8,400	(HK\$) <b>\$11,900</b> 原價 Original price \$14,000
NETA X	1年 Year (0 - 12 個月 Months)  2 年 Years (13 - 24 個月 Months)  3 年 Years (25 - 36 個月 Months)  4 年 Years (37 - 48 個月 Months)  5 年 Years (49 - 60 個月 Months)	(HK\$)	\$5,320 原價 Original price \$5,600 \$5,040 原價 Original price \$5,600	\$7,560 原價 Original price \$9,400 \$7,140 原價 Original price \$9,400	\$11,900 原價 Original price \$14,600 \$11,200 原價 Original price \$14,600
NETA X	1年 Year (0 - 12 個月 Months)  2 年 Years (13 - 24 個月 Months)  3 年 Years (25 - 36 個月 Months)  4 年 Years (37 - 48 個月 Months)  5 年 Years	\$2,800 \$2,660	\$5,320 原價 Original price \$5,600 \$5,040 原價 Original price \$5,600	\$7,560 原價 Original price \$8,409 \$7,140 原價 Original price \$8,409	\$11,900 原價 Original price \$14,000 \$11,200 原價 Original price \$14,000

#### 條款及細則

- 1. 此服務只包括有關服務項目的人工、指定之零件及物料費用
- 2. 此服務不可兑換現金
- 3. 此服務只適用於服務券結單所示底盤號碼之車輛及不可轉讓予其他車輛
- 4. 請按廠方建議首 5,000 公里或 6 個月,其後每 10,000 公里或 12 個月進行一次保養(以先到者為準)
- 5. 若車輛因意外而報廢導致不能繼續使用,本公司將按餘下年期或服務次數 (較低者),並扣除行政費用 HK\$500 後安排退款
- 6. 此服務只適用於車齡滿 6 個月或以上的車輛
- 7. 此服務如需與所屬之車輛一併轉讓,每次轉讓時本公司將收取行政費用 HK\$300
- 8. 1 套服務券有效期為購買日期起 12 個月,2 套服務券有效期為購買日期起 24 個月,3 套或以上服務券有效期為購買日期起 36 個月
- 9. 免費拖車服務:
  - i. 此服務只適用將車輛托送至 NETA 服務中心
  - ii. 拖車服務只適用於香港境內(限制區/禁區/封閉道路除外)
  - iii. 拖車服務相關之停車場費用,托輪等費用及附加費用將另行收費
  - iv. 此拖車服務的有效期限與服務計劃相同 (參考條款及細則第 8 項),而未享用的拖車服務於計劃完結 後或完成最後一次服務後,一併作廢而不作任何補償
- 10. 免費車廂臭氧抗菌服務的有效期限與服務計劃相同(參考條款及細則第8項),而未享用的車廂臭氧抗菌服務於計劃完結後或完成最後一次服務後,一併作廢而不作任何補償
- 11. 無限次免費輪胎修補服務的有效期與服務計劃相同(參考條款及細則第8項),而未享用的輪胎修補服務 於計劃完結後或完成最後一次服務後,一併作廢而不作任何補償
- 12. 每次服務需另外繳付廢物處置費
- 13. 價格如有更改,恕不另行通知
- 14. 如有任何爭議,大昌貿易行汽車服務中心有限公司保留最終決議權

#### Terms and Conditions

- 1. This service includes the labour charges, specified parts and materials
- 2. This service is non-refundable
- 3. This service is only applicable to the vehicle with the chassis number stated on the service coupon statement and is non-transferable
- 4. It is recommended to return your vehicle to NETA Service Centre for service check in 5,000 kilometres or 6 months for the first interval, and thereafter every 10,000 kilometres or 12 months (whichever comes first)
- 5. If the vehicle being claimed total loss due to vehicle accident and cannot be used again, a refund of remaining time period or number of services (whichever lower), with deduction of administration fee of HK\$500 will be arranged
- 6. This service is only applicable to vehicle aged over 6 months
- 7. An administration fee of HK\$300 will be incurred if this service is transferred to a second owner under the same chassis number
- 8. A single set of service coupon is valid for 12 months from the purchase date; two sets are valid for 24 months; and three or more sets are valid for 36 months
- 9. For the free towing service:
  - i. It is only applicable to the NETA Service Centre
  - ii. It is only applicable within Hong Kong territory (exclusion of restricted zone / prohibited zone / closed road)
  - iii. Related extra fee such as car park, dolly and any additional charges will be charged separately
  - iv. The validity of this towing service will be identical to the validity of the plan (please refer to point 8 of terms and conditions), un-redeemed towing service will be voided upon the completion of plan or the last service with no refund to be arranged
- 10. The validity of the free ozone service will be identical to the validity of the plan. (please refer to point 8 of terms and conditions), un-redeemed ozone service will be voided upon the completion of plan or the last service with no refund to be arranged
- 11. The validity of the tyre puncture repair service will be identical to the validity of the plan (please refer to point 8 of terms and conditions), un-redeemed tyre puncture repair service will be voided upon the completion of plan or the last service with no refund to be arranged
- 12. A waste disposal fee will be charged for each time of service
- 13. The price is subject to change without prior notice
- 14. In case of any disputes, Dah Chong Hong (Motor Service Centre) Ltd. reserves the right to make the final decision

# 定期保養服務檢查項目

## **REGULAR MAINTENANCE SERVICE INSPECTION ITEMS**

A	電動車系統	EV System
	檢查充電接口	Inspect charging port
	檢查充電接口膠封	Inspect charging port rubber cap
_	檢查冷卻系統	Inspect cooling system
	檢查及補充冷卻液	Inspect & replenish cooling system coolant
	檢查及調校冷卻液混合比重 (冷卻系統)	Inspect & correct coolant mixture ratio (cooling system)
<u></u>	檢查暖氣系統	Inspect heating system
	檢查及補充暖氣系統液量	Inspect & replenish heating system coolant
	檢查及調校冷卻液混合比重 (暖氣系統)	Check & correct coolant mixture ratio (heating system)
	NETA 電腦診斷 鋰電池狀況	Inspect lithium-ion battery by NETA diagnostic equipment
	NETA 電腦診斷 電動車系統主要組件狀況	Inspect the main components of EV system by NETA diagnostic equipment
В.	傳動系統	Powertrain System
В.	<b>傳動系統</b> 檢查及補充減速箱油	Powertrain System Inspect & replenish reduction gear oil
В.		
	檢查及補充減速箱油檢查萬向節頭及塵冚有否	Inspect & replenish reduction gear oil Inspect CV joints & boots for leaks
	檢查及補充減速箱油 檢查萬向節頭及塵冚有否 漏油及損壞	Inspect & replenish reduction gear oil Inspect CV joints & boots for leaks & damage
	檢查及補充減速箱油 檢查萬向節頭及塵冚有否 漏油及損壞 制動系統	Inspect & replenish reduction gear oil Inspect CV joints & boots for leaks & damage  Braking System
	檢查及補充減速箱油 檢查萬向節頭及塵冚有否 漏油及損壞 <b>制動系統</b> 檢查制動片及制動碟	Inspect & replenish reduction gear oil Inspect CV joints & boots for leaks & damage  Braking System  Check brake pads & discs
	檢查及補充減速箱油 檢查萬向節頭及塵冚有否 漏油及損壞 制動系統 檢查制動片及制動碟 檢查制動系統有否漏油及損壞 檢查制動系統、總泵、	Inspect & replenish reduction gear oil Inspect CV joints & boots for leaks & damage  Braking System Check brake pads & discs Check braking system for leaks & damage Inspect braking system, master & wheel cylinders
	檢查及補充減速箱油 檢查萬向節頭及塵冚有否 漏油及損壞 制動系統 檢查制動片及制動碟 檢查制動系統有否漏油及損壞 檢查制動系統、總泵、 分泵有否漏油及損壞 清潔及調校制動器	Inspect & replenish reduction gear oil Inspect CV joints & boots for leaks & damage  Braking System Check brake pads & discs Check braking system for leaks & damage Inspect braking system, master & wheel cylinders for leaks and damage Clean & adjust brakes
<b>C</b> .	檢查及補充減速箱油 檢查萬向節頭及塵冚有否漏油及損壞 制動系統 檢查制動片及制動碟 檢查制動系統有否漏油及損壞 檢查制動系統、總泵、 分泵有否漏油及損壞 清潔及調校制動器 包括手掣行程	Inspect & replenish reduction gear oil Inspect CV joints & boots for leaks & damage  Braking System  Check brake pads & discs  Check braking system for leaks & damage Inspect braking system, master & wheel cylinders for leaks and damage  Clean & adjust brakes including parking brake travel
<b>C</b> .	檢查及補充減速箱油 檢查萬向節頭及塵冚有否漏油及損壞 制動系統 檢查制動片及制動碟 檢查制動系統有否漏油及損壞 檢查制動系統、總泵、 分泵有否漏油及損壞 清潔及調校制動器 包括手掣行程 檢查及補充制動液	Inspect & replenish reduction gear oil Inspect CV joints & boots for leaks & damage  Braking System Check brake pads & discs Check braking system for leaks & damage Inspect braking system, master & wheel cylinders for leaks and damage Clean & adjust brakes including parking brake travel Inspect & replenish brake fluid

E. 電器系統	Electrical System
檢查及補充 12V 電池液	Inspect & replenish 12V battery electrolyte
廠方指定診斷儀檢查 電池儲電量	Inspect 12V battery capacity by Battery Tester
檢查全車電器設施	Inspect all electrical devices operation
檢查空調系統	Inspect air conditioning system
檢查及清潔冷氣隔	Inspect & clean air conditioner filter
檢查及測試車頭燈設定	Inspect head lamp setting with head lamp tester
F. 其他	Miscellaneous
檢查各洗滌器 噴水情況	Inspect windshield glass washer & headlamp washer nozzle operation & condition
檢查及補充玻璃洗滌水	Inspect & replenish windscreen fluid
檢查水撥運作情況	Inspect wiper operation & condition
檢查全車水喉 及油管狀態	Inspect condition of all water hoses, hydraulic pipes
檢查有否漏油及漏水	Inspect leakage of oil & water
檢查安全帶、扣回索器、 固定點及調校點	Inspect seat belts, buckles, retractors, anchors & adjusters
	Lubricate all hinges (door, hood, trunk), if necessary
 檢查防盜系統	Inspect alarm system
 洗車	Cleaning
路試及品質檢定	Road test and final quality check
檢查輪胎狀態、氣壓及 如有需要調胎 (包括後備輪胎*	Inspect tyre condition, pressure & tyre rotation if necessary (including spare tyre*)
	Inspect tyre sealant & air compressor*

# 服務中心資訊

#### SERVICE CENTRE INFORMATION



九龍九龍灣啟祥道 20 號大昌行集團大廈 3 樓 3/F, DCH Building, 20 Kai Cheung Road, Kowloon Bay, Kowloon 2768 2215

辦公時間 Office Hours

星期一至五 : 08:00 - 19:00

Monday - Friday

星期六 : 08:30 - 17:30

Saturday

星期日及公眾假期:休息 Closed

Sunday & P.H.

NETA 客戶熟線 NETA Customer Hotline **2216 8218** 

熱線服務時間:星期一至五 09:00 - 17:30,公眾假期除外 Hotline Service Hours: Monday to Friday 09:00 - 17:30, except P.H.

www.dchmsc.com

